

---

## Inscription

Prière de remplir le formulaire sur [www.ekm.admin.ch](http://www.ekm.admin.ch)  
Dernier délai d'inscription : 10 juin 2015  
Le nombre de participants est limité.

---

## Participation aux frais

CHF 50.–  
Vous recevrez un bulletin de versement lors de la confirmation d'inscription.

---

## Langue

Traduction simultanée allemand / français.  
Discussions de groupes en allemand ou français.

---

## Autres informations

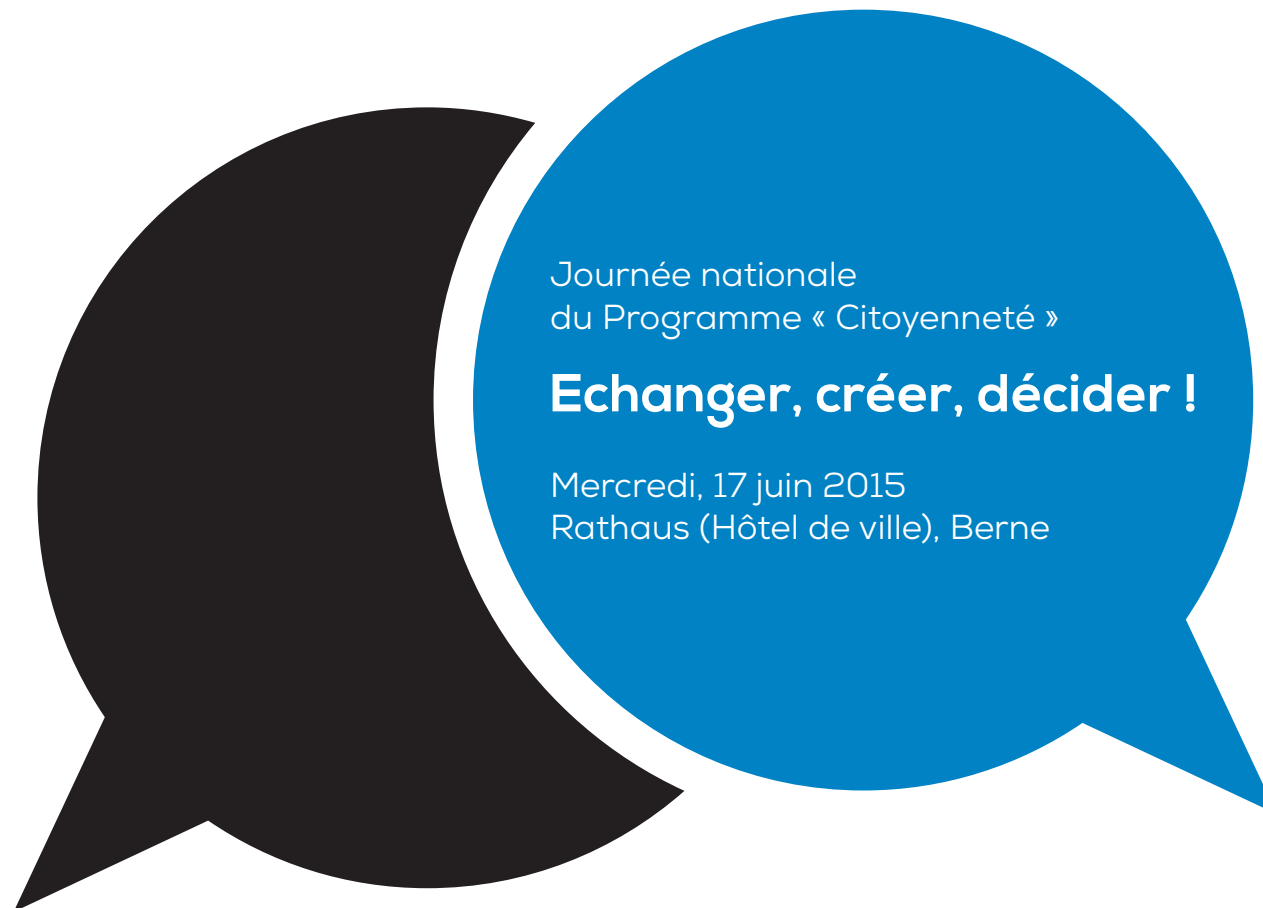
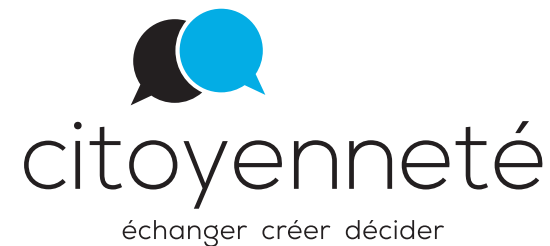
Commission fédérale pour les questions de migration CFM  
Quellenweg 6  
3003 Berne-Wabern  
058 465 91 16  
[ekm@ekm.admin.ch](mailto:ekm@ekm.admin.ch)  
[www.ekm.admin.ch](http://www.ekm.admin.ch)

---

## Lieu

Rathaus (Hôtel de ville)  
Rathausplatz 2, Berne

Ligne de bus 12,  
direction Zentrum Paul Klee (arrêt Rathaus)



## Echanger, créer, décider !

Que ce soit au sein d'associations, de commissions ou des autorités publiques, la participation politique est profondément ancrée dans la conscience de la population. La concertation et la co-construction sont des droits fondamentaux ouverts à tous : hommes, femmes, jeunes, personnes âgées, autochtones et immigrés apportent différentes idées et disposent de tout un bagage d'expériences. Mais comment les mettre en valeur ? Où y a-t-il dans la vie quotidienne des possibilités d'échange et de codécision, et comment y accéder ?

Au cours des dernières années, la Commission fédérale pour les questions de migration CFM a soutenu des projets innovants qui ont permis à de nombreuses personnes de s'impliquer dans le débat public. La Commission entend poursuivre ses efforts dans les années à venir et lance une nouvelle phase du Programme « Citoyenneté ».

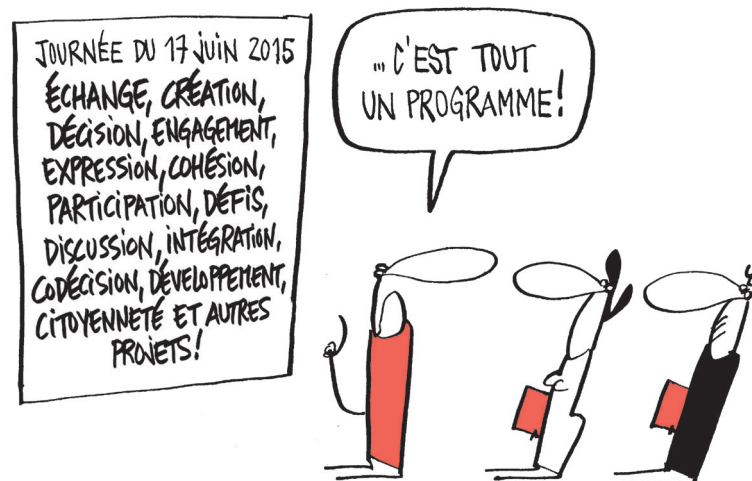
Pour permettre à de nouveaux projets de voir le jour, elle mettra à disposition des moyens provenant du crédit de la Confédération destiné à l'intégration.

► Souhaitez-vous prendre une part active à l'organisation de la société ?

► Souhaitez-vous vous engager pour que tous puissent participer aux discussions publiques et aux processus décisionnels ?

► Souhaitez-vous soutenir les personnes qui s'investissent pour promouvoir la concertation, la co-construction et la codécision ?

Lors de la Journée nationale, vous aurez l'occasion d'échanger des expériences de terrain avec les autres participants et d'esquisser des plans d'action. Et peut-être développerez-vous bientôt un projet explorant de nouvelles possibilités de participation.



---

9h30 **Ouverture des portes**

---

10h00 **Accueil**

Elodie Morand, CFM, responsable de la mise en œuvre du Programme « Citoyenneté »

---

10h10 **Citoyenneté – Potentiel et défis**

Citoyenneté : un changement de perspective  
Fiammetta Jahreiss, vice-présidente CFM

Citoyenneté : un laboratoire au quotidien  
Catherine Neveu, directrice de recherche, Institut Interdisciplinaire d'Anthropologie du Contemporain (IIAC-TRAM), CNRS-EHESS, Paris

---

10h40 **Le Programme « Citoyenneté » – un regard sur le quotidien**

Film

---

11h10 **Comment pouvons-nous ouvrir de nouvelles possibilités de concertation, de co-construction et de codécision dans la vie quotidienne ?**

Open Space – Espace et temps où l'on échange, où l'on discute d'idées et où des projets peuvent prendre corps.

Surprises culinaires

---

15h30 **Feedback en plenum**

Avec des dessins de mix&remix

---

16h25 **Perspectives**

Walter Leimgruber, président de la CFM

---

16h30 **Clôture et apéritif**

Départ en fanfare avec Traktorkestar